



Contents

Peeter TOROP: New Tartu Semiotics	5
Michail LOTMAN: A Few Notes on the Philosophical Background of the Tartu School of Semiotics	23
Anti RANDVIIR: Semiotization: What, Where, How? (The Case of the City)	47
Peeter TOROP: Intersemiosis and Intersemiotic Translation	71
Kalevi KULL: Copy <i>versus</i> Translate, Meme <i>versus</i> Sign: Development of Biological Textuality	101
Elena GRIGOR'EVA: Das Emblem. Geschichte und Theorie	121
Jan LEVČENKO: The Moveable Author: On Several Units of Structure in V. Šklovskij's <i>Sentimental Journey</i>	181
Irina AVRAMEC: Mythological Motifs in F. Dostoevskij's Story <i>The Landlady</i>	193
Ülle PÄRLI: The Poem "The Bronze Horseman" by A. Puškin in Estonian Culture	205
Authors' Short Biographies	229



Contents

Editorial (Jeff BERNARD, Wien)	237
Jeff BERNARD (Wien): <i>War on Drugs</i> : Mediale Ausgrenzung und reintegrative (Semio-)Soziostrategie	241
Tomislav BRLEK (Zagreb): Bordering on History: Rewinding the Past in Don DeLillo's <i>Underworld</i>	275
Morana ČALE (Zagreb): The Will to Illocution: Trespassing the Borders of Anagnorisis	293
Lada ČALE FELDMAN (Zagreb): Performative Cross-genderings and Disciplinary Border-crossings	311
Dalibor DAVIDOVIĆ (Zagreb/Hamburg): Zur Konstruktion der <i>Interdisziplinarität</i> bei Luhmann	327
Ksenija FALLEND (Salzburg): Autobiographie und Melancholie	341
Nataša GOVEDIĆ (Zagreb): Sign as Performer, Boundaries of the Literary Text, and the Liminal Theater of Jacques Derrida, the Shapeshifter	355
Astrid HÖNIGSPERGER (Vienna): Linguistic Segregation from a Sociolinguistic Point of View	369
Nenad IVIĆ (Zagreb): Terrestrial and Celestial Frontiers in Late Antiquity	383
Tatjana JUKIĆ (Zagreb): The Visual Bodies of Jane Austen	393

Katalin NEUMER (Budapest): Die unscharfen Grenzen zwischen Rede und Schrift bei Wittgenstein	409
Rudolf SCHLATTE (Graz): Grenzen in der Mensch-Maschine- Kommunikation. Ein Thesenpapier	425
Authors' Short Biographies	433



Contents

Editorial (Jeff BERNARD)	441
Pierre DELION (Perpignan): The Autistic Child in the Light of Semiotics	445
Arkadij EVDOČENKO (Kichinev): Vers la linguistique du 3ème millénaire	463
Atila KISS (Szeged): The Commodification of the Fantastic: The Semiotics of the Abject in Consumerism	481
Mieke KOLK (Amsterdam): Construction and Deconstruction of the Historical "Other": The Opera <i>Lulu</i> / Berghaus versus Berg	489
Eli ROZIK (Tel Aviv): Linguistic 'Metaphor' and Poetic 'Metaphor': A Misleading Polysemy	503
Alfred TOTH (Zürich/Albuquerque): Graphen identischer Pfade im SRG-Netzwerk	525
<i>Research Report:</i>	541
Bernadette WEGENSTEIN (Vienna/Buffalo): The Presentation of AIDS in the European Media	541
<i>Review Articles:</i>	571
Erhard ALBRECHT (Greifswald): Roland Posner, Klaus Robering, Thomas A. Sebeok (Hg.)(1998): <i>Semiotik/Semiotics</i> 2. Teilband / Volume 2	571

Mariana NEȚ (Bucharest): Ileana Oancea: <i>Semiosilistica. Cîteva repere</i>	595
Mariana NEȚ (Bucharest): Cristina Florescu: <i>În căutarea sensului pierdut. Gîndire specifică și gîndire europeană în semantismul românescului "a lăsa"</i>	599
Authors' Short Biographies	605

Contents

Editorial (Fernando ANDACHT, Montevideo)	613
Marisol ALVAREZ (Montevideo): Flesh that Matters: David Cronenberg's <i>Crash</i>	617
Fernando ANDACHT (Montevideo): The Other as Our Interpretant	631
José Enrique FINOL (Maracaibo): Body, Action and Power: The Semiotic of Ritual in Contemporary Society	657
Juan MAGARINOS DE MORENTIN (Buenos Aires/La Plata): The (Many) Semiotics of the Visual Image	665
Aldo MAZZUCHELLI (Montevideo): Celestial Weathercock, Diagrams & Metaphorical Web: Some Semiotic Considerations on Western Astrology	697
Mariela MICHEL (Montevideo): Through Children's Eyes: The Never Ending Story which is the Same One and which is Always Different	733
Hilia MOREIRA (Montevideo): Make-up and Make-believe	759
Authors' Short Biographies	777